

INSTRUCCIONES CORTAS DE USO PARA ESTERILIZADORES AL VAPOR DE LA SERIE HV E

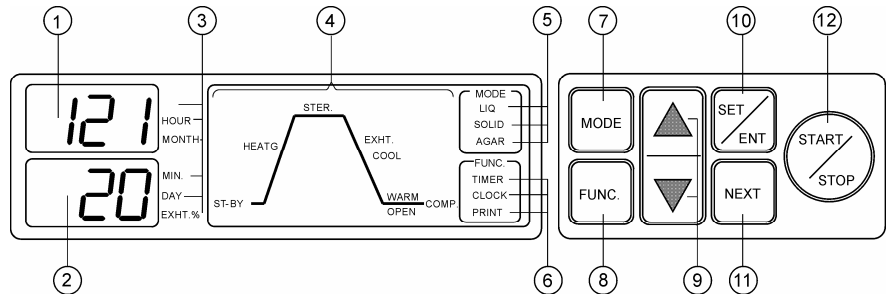


1. PARA ESTERILIZADORES AL VAPOR DE LA SERIE HV

Estas instrucciones cortas no sustituyen el libro de instrucciones. ¡Lea antes de poner en funcionamiento o antes de utilizar este esterilizador a vapor el libro de instrucciones y siga las sugerencias de seguridad!

2. INSTRUMENTOS Y CONTROLES

- (1) Temperatura-, fecha- señal de error
- (2) Tiempo de esterilización, tiempo, ventilación %
- (3) Indicación de valor
- (4) Indicación del ciclo
- (5) Indicación del programa en uso
- (6) Indica cuando temporizador, tiempo o impresora esta activado
- (7) Tecla para escoger el programa y para probar los parámetros
- (8) Tecla para activar o para cambiar funciones, por ejemplo. bloqueador térmico activado / desactivado



- (9) Tecla para modificar cada uno de los parámetros
- (10) Tecla para modificar los parámetros de esterilización
- (11) Tecla para escoger los parámetros
- (12) Tecla para arrancar o parar el programa

3. FUNCIONAMIENTO

El aparato tiene que estar conectado (corriente, agua, aire a presión, desagüe) antes de usar.

ATENCIÓN: LA PUERTA SÓLO SE DEJA ABRIR SI EL INTERRUPTOR PRINCIPAL ESTÁ CONECTADO.

Llene el recipiente de condensación con agua hasta la línea indicadora de nivel.

Llene el esterilizador a vapor hasta la marca que está en la mitad de la cesta con agua desmineralizada.

Llene el esterilizador a vapor con el material a esterilizar.

Sensor flexible / Bloqueador térmico (opcional)

Asegurese de que el sensor / bloqueador esté activado (oprimir la tecla Func. hasta que aparezca „FL ON „

4. ESCOGER EL PROGRAMA ADECUADO MEDIANTE LA TECLA MODE

Prog.-Nr	MODE	Explicación C	temp. apertura	temp. esterilización	Tiempo de esterilización	Ventilación%-
1	LIQ	liquidos con-pos calentado 50°C	80/90/95°C	121°C	20	10
2	LIQ	liquidos	80/90/95°C	121°C	20	10
3	SOLID	sólidos, instrumentos, vidrio	98°C	121°C	20	10
4	AGAR	Programa de vapor AGAR con pos- calentado 50°C	80/90/95°C	100°C	20	10
5	LIQ	liquidos con-pos calentado 50°C	80/90/95°C	121°C	20	cool
6	LIQ	liquidos Solamente para recooling rápido	80/90/95°C	121°C	20	cool

Temperatura de retirado

Por razones de seguridad los programas para liquidos tienen como estándar la temperatura de 80°C para retiro de material esterilizado

Modificar la temperatura de retiro del material

La modificación de la temperatura sólo es posible si el sensor flexible /bloqueo de temperatura está instalado y activado.

Escoja el programa. Por corto tiempo sera indicado el N° del programa, después la temperatura estándar de e apertura (80°C)

Pulsar la tecla para llegar al modus de programacion, la temperatura parpadea

Pulsar hasta llegar a 80 °Pn

Pulsar hasta llegar a la temperatura deseada por ejemplo 95°PN








Pulsar la tecla, la temperatura modificada queda programada

Pulsar la tecla, la temperatura de apertura de la tapa aparecerá brevemente y emperzará el programa

Modo de empleo

- 80°C Temperatura de apertura de la tapa para liqui dos en botellas de vidrio cerradas
- 90°C Temperatura de apertura de la tapa para liqui dos en botellas de plástico cerradas
- 95°C Temperatura de apertura de la tapa para liqui dos en botellas abiertas

Para modificar los parámetros del programa (temperatura, tiempo, ventilación)

-  Pulsar hasta llegar al programa deseado
-  Pulsar, la temperatura comenzará a titilar
-  Pulsar y uno de los otros comenzará a titilar, Min (tiempo), oPN (temperatura de pos calentamiento) temperatura de retiro.
-  Pulsar para modificar el parámetro seleccionado (titila)
-  Pulsar para modificar el parámetro seleccionado (titila)
-  Pulsar para asegurar las modificaciones hechas
-  Pulsar para poner en marcha el programa.

5. PONER EN MARCHA EL PROGRAMA

Verifique los niveles del agua
Escoja el programa de esterilización adecuado
Verifique si la temperatura de retiro para líquidos es correcta
Coloque el sensor flexible en un recipiente de referencia. Cierre y asegure la puerta, coloque para ello la palanca de cierre hacia la izquierda en posición „LOCK“.
Presione la tecla START/STOP



Por corto tiempo será indicada la temperatura de retiro y el esterilizador comienza a trabajar. La señal START comienza a titilar.

6. PARA TERMINAR EL PROGRAMA

Presione la tecla



El programa puede ser terminado o interrumpido en cualquier momento, una vez alcanzado la temperatura de retiro y la presión de ambiente (el manómetro debe indicar "0") se puede abrir la puerta, para ello coloque la palanca en posición „UNLOCK“, abra la puerta con cuidado.

7. IMPRESORA

La impresora es activada con el pulsador „FUNC“ e imprime una documentación sobre los parámetros del programa, fecha, programa de esterilización, temperatura de pos calentado, tiempo y velocidad de vaciado.

Colocación del papel de la impresora

Active la impresora.

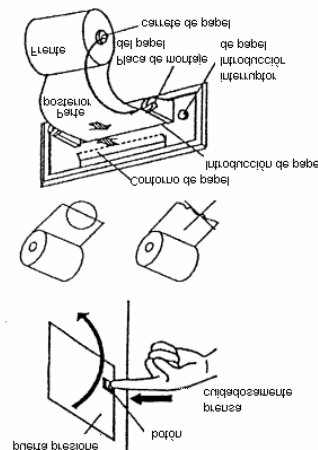
Para abrir la puerta presione con cuidado el botón.

Corte derecho el comienzo del rollo de papel.

Coloque el rollo de manera que se desenrolle hacia arriba, como indica la figura.

Inserte el papel derecho y plano en el suministrador de papel y oprima el botón de avance hasta que el papel vuelva a salir.

Inserte el carrete del papel en el rollo de papel y colóquelo en el portarrollo, cierre la puerta de la impresora.



8. FILTRO DE VACIADO

El sistema de filtro de vaciado filtra en la esterilización de material contaminado microbiológicamente y residuos de la condensación. El sistema de filtro así como la bujía de filtrar es esterilizada en cada ciclo de esterilización („in-line Sterilisation“).

La bujía de filtración está integrada en un recipiente de acero inoxidable.

El recipiente se encuentra en el interior del autoclave y no es visible para el usuario.

El sistema de filtración no requiere de ajustes y la vida promedio es de 1000 horas.

La bujía de filtración deberá cambiarse frecuentemente. Para ello quite la tapa izquierda del autoclave.

Las bujías de reemplazo pueden ser adquiridas de nosotros o de nuestro distribuidor.

9. FALLOS

Si las teclas son pulsadas muy rápido o equivocadas se escuchará un pito y no se podrá continuar con la programación, éste fallo se borra moviendo la palanca de cerrado por un momento hacia la posición de „UNLOCK“. Más detalles sobre fallos conseguirá en el manual de instrucciones.

European Service Center

HMC Europe GmbH, Hafing 21, D-84549 Engelsberg, Germany

Tel.: 0049 08634/625 994, Fax.: 0049 08634/625 996, email: info@hmc-europe.com